

# ZMLUVA č. 114032 08U02

o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie (ďalej len „zmluva“) uzatvorená podľa ust. § 9 ods. 6 a § 10 zákona č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákonom č. 414/2012 Z. z. o obchodovaní s emisnými kvótami a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

---

## Článok I. Zmluvné strany

### 1. Poskytovateľ dotácie:

#### Environmentálny fond

Sídlo: Martinská 49, 821 05 Bratislava  
IČO: 30 796 491  
DIČ: 2021925774  
Štatutárny zástupca: PhDr. Branislav Valovič, riaditeľ  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu vo formáte IBAN: SK64 8180 0000 0070 0044 0526  
SWIFT: SPSRSKBA  
(ďalej len „fond“)

a

### 2. Prijemca dotácie:

#### Obec Vyšné Remety

Sídlo: Vyšné Remety 112, 072 41 Vyšné Remety, okres Sobrance  
IČO: 00326020  
štatutárny zástupca: Ing. Martin Dolinič, starosta obce  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.  
Číslo samostatného bankového účtu vo formáte IBAN: SK25 0200 0000 0020 9899 6756  
SWIFT: SUBASKBX  
(ďalej len „prijemca dotácie“, spolu s fondom ďalej len „zmluvné strany“)

## **Článok II. Úvodné ustanovenia**

1. Fond bol zriadený zákonom č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o Environmentálnom fonde“) ako štátny fond na uskutočňovanie štátnej podpory starostlivosti o životné prostredie.
2. Rozhodnutím ministra životného prostredia Slovenskej republiky o poskytnutí podpory formou dotácie z Environmentálneho fondu číslo 114032/L2-77/15 zo dňa 03.02.2016 vydaného podľa ustanovenia § 4 ods. 3 zákona o Environmentálnom fonde (ďalej len „rozhodnutie“) bola na základe žiadosti príjemcu dotácie číslo 114032 zo dňa 28.09.2015 (ďalej len „žiadosť“) poskytnutá príjemcovi dotácie podpora vo forme dotácie vo výške 34.181,00 EUR, slovom: tridsaťštyritisícjednostoosemdesiatjeden eur (ďalej len „dotácia“).

## **Článok III. Predmet zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára podľa ust. § 9 ods. 6 zákona o Environmentálnom fonde na základe rozhodnutia špecifikovaného v Článku II. bod 2. zmluvy a vo väzbe na žiadosť.
2. Predmetom zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí podpory z fondu formou dotácie príjemcovi dotácie za účelom spolufinancovania skutočne vynaložených oprávnených nákladov na realizáciu projektu podrobne špecifikovaného v Článku IV. zmluvy. Za skutočne vynaložené oprávnené náklady na realizáciu projektu je možné považovať len tie náklady, ktoré súvisia s prácami a dodávkami realizovanými a uhradenými podľa tejto zmluvy príjemcom dotácie dodávateľovi(om) uvedenému(ým) v Článku IV. bod 5. zmluvy na základe uvedených zmlúv a ich dodatkov ako aj v Prílohe č. 1 tejto zmluvy, a to v období od 10.07.2015 do 31.08.2016.
3. Podmienkou poskytnutia dotácie je dodržanie podmienok zmluvy príjemcom dotácie.

## **Článok IV. Účel použitia poskytnutej dotácie, predmet projektu a termín realizácie projektu**

1. Poskytnutá dotácia sa účelovo použije na:

a) Názov projektu (účel dotácie):

**Rekonštrukcia strechy a zateplenie budovy OcÚ Vyšné Remety**

Miesto realizácie projektu:

Vyšné Remety

Okres:

Sobrance

Stavebné povolenie povoľujúce realizáciu projektu č.:

140/2014-120/2014

Zo dňa:

14.07.2014

Vydané: (kým)

Obec Vyšná Rybnica

Právoplatné dňa:

06.08.2014

Rozhodnutie o zmene stavby pred jej  
dokončením č.: 2016/104-2016/77  
Zo dňa: 04.05.2016  
Vydané: (kým) Obec Vyšná Rybnica  
Právoplatné dňa: 09.05.2016

b) Projektová dokumentácia vypracovaná:

(kým) Ing. Miroslav Kic, 072 54 Lekárovce 78  
Názov: Rekonštrukcia strechy a zateplenie budovy  
OcÚ Vyšné Remety – zmena stavby pred  
dokončením  
Dátum: 05/2016

2. Termín realizácie projektu:

(začiatok a ukončenie – mesiac/rok): 03/2016 - 08/2016

3. Celkové náklady projektu s DPH: 35.980,86 EUR

4. Podrobný opis činností a prác realizovaných v období od 10.07.2015 do 31.08.2016:

Dotácia a finančné prostriedky z iných zdrojov budú použité na zrealizovanie nasledovných prác:

- odstránenie stavebno-technických nedostatkov a zlepšenie vlastností stavebných konštrukcií na predmetnom objekte,
- zlepšenie tepelno-izolačných vlastností výplní jestvujúcich drevených okenných otvorov,
- zateplenie obvodového plášťa open systémom ETICS,
- zateplenie strechy,
- výmena 2 kusov drevených okien za nové plastové,
- zateplenie garážových vrát.

Asanačné práce:

- demontovanie okien a vnútorných a vonkajších parapetov,
  - vybúranie pultovej strechy,
  - zhromažďovanie stavebnej sute na vyhradenej časti existujúcich spevnených plôch.
- Uvedené činnosti a práce budú realizované v súlade s rozpočtom projektu (príloha č. 1 zmluvy).

Opis činností a prác špecifikovaný v tomto bode bude realizovaný v zmysle projektovej dokumentácie uvedenej v Článku IV. bod 1. písm. b) zmluvy overenej príslušným orgánom povoľujúcim realizáciu projektu a zároveň podľa rozhodnutia uvedeného v Článku IV. bod 1. písm. a) zmluvy.

V prípade akýchkoľvek pochybností zmluvných strán pri výklade rozsahu a opisu činností a prác, ktoré majú byť vykonané v rámci projektu v období od 10.07.2015 do 31.08.2016, financovanie ktorých je účelom poskytnutia dotácie podľa zmluvy, sú zmluvné strany viazané aj špecifikáciou projektu uvedenou v žiadosti príjemcu dotácie označenej v Článku II. bod 2. zmluvy.

## 5. Dodávateľ(lia) projektu:

Obchodné meno dodávateľa : SCORP TRADE s.r.o.  
 Sídlo: Michalovská 1380, 073 01 Sobrance  
 IČO: 36580422  
 Registrácia: v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I  
 Oddiel: Sro Vložka č.: 15013/V  
 Zmluva o dielo č.: 2/2016  
 Zo dňa: 10.03.2016  
 Dodatok č.: 1  
 Zo dňa: 04.04.2016

6. Podmienkou poskytnutia dotácie príjemcovi dotácie je okrem iného výber dodávateľa(ov) realizácie projektu, špecifikovaného(ých) v bode 5. tohto článku zmluvy, ktorý zabezpečil príjemca dotácie v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní, platnom v čase výberu dodávateľa. Za dodržanie zákonných postupov pri výbere dodávateľa(ov), upravených zákonom o verejnom obstarávaní platnom v čase výberu dodávateľa(ov), zodpovedá príjemca dotácie a porušenie tohto zákona o verejnom obstarávaní zo strany príjemcu dotácie sa považuje za podstatné porušenie podmienok zmluvy, s ktorým je spojená povinnosť vrátiť poskytnutú dotáciu.
7. Príjemca dotácie je povinný poskytnutú dotáciu použiť výlučne na účel realizácie projektu špecifikovaného v bodoch 1. a 4. tohto článku zmluvy a spôsobom a za podmienok dohodnutých v zmluve.

### Článok V. Výška poskytnutej dotácie

1. Na realizáciu projektu špecifikovaného v Článku IV. bodoch 1. a 4. zmluvy sa zaväzuje fond po splnení všetkých podmienok zmluvy príjemcom dotácie poskytnúť príjemcovi dotácie finančné prostriedky – dotáciu maximálne vo výške:

**34.181,00 EUR**

(slovom: tridsaťštyritisícjednostoosemdesiatjeden eur).

Podmienkou poskytnutia dotácie je okrem iného preukázanie, že príjemca dotácie má na financovanie projektu (účelu dotácie) zabezpečených najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov, teda sumu vo výške: **1.799,00 EUR** (slovom: jedentisícšesťstodevät' desiatdeväť eur).

2. V prípade, ak oprávnené náklady skutočne vynaložené, odôvodnené a riadne preukázané na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy po jeho ukončení v období od 10.07.2015 do 31.08.2016, budú nižšie ako súčet sumy poskytnutej dotácie uvedenej v bode 1. tohto článku zmluvy a povinnej sumy z iných zdrojov, zabezpečenej príjemcom dotácie, príjemcovi dotácie vznikne nárok na dotáciu len do výšky skutočných a riadne preukázaných vynaložených nákladov na realizáciu projektu v období od 10.07.2015 do 31.08.2016 po odpočítaní pomernej čiastky povinnej sumy z iných zdrojov. Fond je v takomto prípade oprávnený bez uzatvorenia dodatku k zmluve znížiť výšku poskytnutej dotácie.

3. Konečná výška poskytnutej dotácie, ktorá bude vyplatená príjemcovi dotácie sa určí na základe skutočne vynaložených, odôvodnených a riadne preukázaných nákladov na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy. Celková výška poskytnutej dotácie uvedená v bode 1. tohto článku zmluvy je výška maximálna, nesmie byť prekročená a nie je možné ju dodatočne navyšovať, okrem prípadu navýšenia poskytnutej dotácie na základe dodatočného rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky po uzavretí zmluvy. V prípade navýšenia skutočne vynaložených nákladov súvisiacich s realizáciou projektu, tieto náklady znáša výlučne príjemca dotácie na vlastné náklady.

## Článok VI.

### Lehoty a spôsob čerpania poskytnutej dotácie

1. Fond zabezpečí čerpanie poskytnutej dotácie príjemcovi dotácie bezhotovostným prevodom z účtu fondu na samostatný bankový účet príjemcu dotácie špecifikovaný v Článku I. bod 2. zmluvy, a to za podmienok dohodnutých v zmluve. Príjemca dotácie sa zaväzuje udržiavať účet uvedený v Článku I. bod 2. zmluvy otvorený, a to až do doby záverečného vyhodnotenia splnenia podmienok zmluvy a úplného finančného vysporiadania poskytnutej dotácie.
2. Príjemca dotácie je povinný, za účelom čerpania poskytnutej dotácie na základe zmluvy, predkladať fondu originály faktúr, originály zálohových faktúr, prípadne originály iných účtovných dokladov zodpovedajúcich zákonu č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, ktorými príjemca dotácie hodnoverne a bez akýchkoľvek pochybností preukáže účelovosť použitia poskytnutej dotácie (ďalej len „účtovné doklady“) na úhradu oprávnených nákladov na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. Zmluvy. Účtovné doklady musia byť vystavené vybraným dodávateľom uvedeným v Článku IV. bod 5. zmluvy. Príjemca dotácie je tiež povinný na požiadanie fondu k čerpaniu dotácie predložiť ďalšie doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému projektu na preukázanie oprávnenosti vynaložených nákladov. Príjemca dotácie je povinný uvedené doklady doručiť fondu najneskôr v lehote do **30.09.2016**.
3. V prípade zálohových faktúr je príjemca dotácie povinný postupovať v zmysle § 19 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).
4. Podmienkou úhrady predložených účtovných dokladov zo strany fondu je dodržanie všetkých podmienok zmluvy príjemcom dotácie a preukázanie bezhotovostnej úhrady týchto predložených účtovných dokladov vo výške najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov príjemcom dotácie dodávateľovi(om). V prípade, že príjemca dotácie podmienku zaplatenia najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov ako podmienku čerpania poskytnutej dotácie (Článok V. bod 1. zmluvy) už ku dňu podpisu zmluvy splnil, ním predložené účtovné doklady fond, v prípade splnenia ostatných podmienok zmluvy, uhradí do výšky poskytnutej dotácie uvedenej v Článku V. bod 1. zmluvy.
5. Fond sa zaväzuje, že po splnení všetkých podmienok zmluvy zo strany príjemcu dotácie, poskytnutú dotáciu príjemcovi dotácie uvoľní a poukáže z účtu fondu na základe predložených účtovných dokladov a účtovných dokladov o úhrade najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov v dohodnutých objemoch a lehotách nasledovne:
  - **do 15.10.2016 do výšky 100,00 % poskytnutých finančných prostriedkov**

- DPH uvedená na účtovných dokladoch, predložených fondu zo strany príjemcu dotácie na úhradu, bude uhradené len príjemcovi dotácie, ktorý nie je platiteľom DPH.
6. V prípade, ak príjemca dotácie najneskôr v lehote uvedenej v bode 2. tohto článku zmluvy nepredloží fondu originály účtovných dokladov na úhradu nákladov na realizáciu projektu špecifikovaného v Článku IV. zmluvy, ako aj doklady o úhrade najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov alebo nepredloží doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému projektu, ktoré od neho vyžiadal fond na preukázanie oprávnenosti vynaložených nákladov, nedostáva sa tým fond do omeškania s uvoľnením čerpania dotácie.
  7. Príjemca dotácie je povinný najneskôr ku dňu podpisu zmluvy predložiť fondu doklad o zriadení samostatného bankového účtu. Odo dňa uzatvorenia zmluvy budú všetky finančné operácie, súvisiace s poskytnutou dotáciou na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy (s výnimkou úhrady najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov), uskutočňované výlučne prostredníctvom tohto samostatného bankového účtu a to len formou bezhotovostných prevodov.
  8. Úroky z poskytnutej dotácie, ktoré budú pripísané príjemcovi dotácie po poukázaní dotácie alebo jej časti na jeho samostatný bankový účet, sú príjmom fondu a príjemca dotácie je povinný ich vo výške po odpočítaní poplatkov za vedenie tohto účtu v lehote jedného mesiaca odo dňa pripísania na účet príjemcu dotácie odvieť na účet fondu číslo vo formáte IBAN: SK64 8180 0000 0070 0044 0526, variabilný symbol 1140329.
  9. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzok fondu umožniť čerpanie poskytnutej dotácie alebo jej zostávajúcej nevyčerpanej časti zaniká dňom vstupu príjemcu dotácie do likvidácie, ako aj dňom vyhlásenia konkurzu alebo reštrukturalizácie na majetok príjemcu dotácie, alebo vstupom do nútenej správy alebo ozdravného režimu, ak k týmto skutočnostiam došlo v období po rozhodnutí a/alebo uzatvorení zmluvy.

## **Článok VII. Povinnosti príjemcu dotácie**

1. Príjemca dotácie sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu a povinný príspevok najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov (Článok V. bod 1.) výlučne na účel vymedzený v Článku IV. zmluvy a za dodržania podmienok stanovených zmluvou.
2. Príjemca dotácie sa zaväzuje riadne, v súlade so stavebným alebo iným povolením, s predloženou projektovou alebo inou dokumentáciou a v súlade s termínom realizácie projektu a rozpočtom projektu (príloha č. 1 zmluvy) realizovať projekt špecifikovaný v Článku IV. zmluvy prostredníctvom dodávateľa(ŕov) uvedeného(ých) v Článku IV. bod 5. zmluvy.
3. Príjemca dotácie sa zaväzuje zabezpečiť hospodárne, efektívne, účinné a účelové vynakladanie poskytnutej dotácie v súlade so zákonom o rozpočtových pravidlách.
4. Príjemca dotácie sa zaväzuje počas celej doby platnosti zmluvy majetok nadobudnutý alebo zhodnotený z prostriedkov poskytnutej dotácie chrániť pred poškodením, stratou, odcudzením alebo zneužitím.
5. Príjemca dotácie sa zaväzuje písomne informovať fond o zmene všetkých skutočností a podmienok, dohodnutých v zmluve do 10 kalendárnych dní od príslušnej zmeny. Zmenu dohodnutých podmienok zmluvy možno uskutočniť len na základe písomnej žiadosti príjemcu dotácie, na základe ktorej fond, v prípade, že so zmenou dohodnutých podmienok bude súhlasiť, uzatvorí s príjemcom dotácie písomný dodatok k zmluve.

6. **Pre projekty, ktoré majú termín ukončenia realizácie projektu do 31.08.2016 sa príjemca dotácie zaväzuje**
- a) spolu s poslednými účtovnými dokladmi doručenými a predloženými fondu na úhradu a s dokladmi uvedenými v Článku VI. bod 2. zmluvy, predložiť aj vyplnené a podpísané tlačivo pre „Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie“, ktoré tvorí prílohu č. 2 zmluvy a záverečnú správu o priebehu realizácie projektu, vrátane všetkých fondom požadovaných dokladov preukazujúcich realizáciu projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá a
  - b) v lehote najneskôr do dvoch mesiacov odo dňa termínu ukončenia realizácie projektu uvedeného v Článku IV. bod 2. zmluvy, predložiť a doručiť fondu zápis o odovzdaní a prevzatí stavby.
7. **Pre projekty, ktoré majú termín ukončenia realizácie projektu po 31.08.2016 sa príjemca dotácie zaväzuje** spolu s poslednými účtovnými dokladmi doručenými a predloženými fondu na úhradu a s dokladmi uvedenými v Článku VI. bod 2. zmluvy, predložiť aj vyplnené a podpísané tlačivo pre "Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie“, ktoré tvorí prílohu č. 2 zmluvy a záverečnú správu o priebehu realizácie projektu, vrátane všetkých fondom požadovaných dokladov preukazujúcich realizáciu projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá.
8. Záverečná správa o priebehu realizácie projektu musí obsahovať detailný opis činností/prác realizovaných príjemcom dotácie v období od 10.07.2015 do 31.08.2016 za poskytnutú dotáciu a tento opis musí byť v súlade so zmluvou.
9. V prípade, ak príjemca dotácie v priebehu realizácie projektu zistí, že projekt nebude schopný zrealizovať v termíne podľa Článku IV. bod 2. zmluvy a ide o termín realizácie projektu v období do 31.08.2016, je povinný pred dohodnutým termínom ukončenia realizácie projektu doručiť fondu písomnú žiadosť o predĺženie termínu realizácie projektu s uvedením dôvodov. V prípade závažných skutočností, ktoré nemohol príjemca dotácie ovplyvniť, môže fond uzavrieť s príjemcom dotácie písomný dodatok k zmluve, v ktorom dohodne zmenu termínu realizácie projektu.
10. Príjemca dotácie je povinný umožniť zamestnancom fondu, zamestnancom Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky a na ich požiadanie aj zamestnancom Slovenskej inšpekcie životného prostredia, prípadne príslušného úradu životného prostredia, vykonávať kontrolu použitia poskytnutej dotácie a za tým účelom umožniť im vstup do priestorov a objektov príjemcu dotácie a na požiadanie predložiť všetky doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému projektu a preukázať oprávnenosť vynaložených nákladov. Príjemca dotácie sa zaväzuje vytvoriť oprávneným kontrolným zamestnancom vykonávajúcim kontrolu podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly a poskytnúť im bezodkladne potrebnú súčinnosť.
11. Príjemca dotácie sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu fondu veci (hnuteľné a nehnuteľné) a vecné a majetkové práva, ktoré nadobudne z prostriedkov poskytnutej dotácie v zmysle zmluvy, neprevedie do vlastníctva tretej osoby, a to po dobu 5 (piatich) rokov odo dňa nadobudnutia veci a/alebo vecných a/alebo majetkových práv z prostriedkov dotácie v zmysle zmluvy do svojho vlastníctva.
12. Príjemca sa, v súlade so zákonom č. 321/2014 Z. z. o energetickej efektívnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zaväzuje poskytovať prevádzkovateľovi monitorovacieho systému energetickej efektívnosti súbor údajov o svojej celkovej spotrebe energie, o vykonaných opatreniach na zlepšenie energetickej efektívnosti a vynaložených

finančných prostriedkoch, a to v elektronickej podobe v lehote 30 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.

## **Článok VIII.**

### **Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy a kontrola plnenia zmluvných podmienok**

1. Po vyčerpaní poskytnutej dotácie a splnení povinností príjemcom dotácie uvedených v Článku VII. bode 6. alebo 7. zmluvy fond vypracuje „Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy“ a to formou protokolu, pričom fond vychádza z podkladov predložených príjemcom dotácie a uvedených v Článku VII. bod 6. alebo 7. zmluvy, ako aj zo všetkých ostatných dokladov predložených príjemcom dotácie v súvislosti s poskytnutím a čerpaním dotácie.
2. Fond je oprávnený podľa ust. § 5 ods. 7 a ust. § 11 ods. 2 zákona o Environmentálnom fonde vykonávať finančnú kontrolu hospodárenia s prostriedkami fondu a dodržiavania podmienok tejto zmluvy podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

## **Článok IX.**

### **Porušenie finančnej disciplíny**

1. Príjemca dotácie berie na vedomie, že finančné prostriedky poskytnuté formou dotácie na základe zmluvy sa považujú podľa zákona o rozpočtových pravidlách za verejné prostriedky.
2. Príjemca dotácie berie na vedomie, že nedodržanie alebo porušenie ktorejkoľvek z dohodnutých podmienok uvedených v zmluve, za ktorých sa dotácia poskytla alebo neehospodárne, neefektívne, neúčinné a neúčelové použitie dotácie príjemcom dotácie, sa považuje okrem iného za porušenie finančnej disciplíny v zmysle ustanovenia § 31 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách.
3. Príjemca dotácie berie na vedomie, že ak pri nakladaní s dotáciou poskytnutou na základe zmluvy neplní alebo poruší dohodnuté zmluvné podmienky alebo postupuje v rozpore so zákonom o rozpočtových pravidlách, v rozpore so zákonom o verejnom obstarávaní alebo v rozpore s iným všeobecne záväzným právnym predpisom, fond je oprávnený v ktoromkoľvek štádiu čerpania dotácie čerpanie dotácie zastaviť. O tomto fond bezodkladne informuje príjemcu dotácie.
4. Príjemca dotácie berie na vedomie, že ak pri nakladaní a použití dotácie poruší finančnú disciplínu niektorým zo spôsobov uvedených v ustanovení § 31 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách, porušenie takejto finančnej disciplíny bude fond v závislosti od druhu porušenia sankcionovať v zmysle ustanovenia § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.
5. Príjemca dotácie berie na vedomie, že ak nesplní alebo akýmkoľvek spôsobom poruší svoje povinnosti uvedené v zmluve a dohodnuté zmluvné podmienky, môže sa to považovať v zmysle ust. § 31 ods. 1 písm. n) zákona o rozpočtových pravidlách za porušenie pravidiel a podmienok, za ktorých bola dotácia poskytnutá a v takomto prípade je príjemca dotácie povinný poskytnutú dotáciu alebo jej vyčerpanú časť vrátiť fondu (§ 31 ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách) a fond použije postup podľa § 31 ods. 1 písm. b) zákona o rozpočtových pravidlách.



6. Prijemca dotácie berie na vedomie, že v prípade, ak fond alebo ktorýkoľvek oprávnený kontrolný orgán zistí, že poskytnutie a použitie dotácie je/bolo nehospodárne, neefektívne, neúčinné a neúčelové alebo ak prijemca dotácie porušil podmienky zákona o verejnom obstarávaní pri výbere dodávateľa realizácie projektu, je povinný poskytnutú dotáciu alebo jej vyčerpanú časť vrátiť fondu (§ 31 ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách) a fond použije postup podľa § 31 ods. 1 písm. b) zákona o rozpočtových pravidlách.
7. Prijemca dotácie sa zaväzuje a berie na vedomie, že fondom poskytnuté finančné prostriedky je povinný uhradiť dodávateľovi(om) najneskôr do 31.10.2016. Porušenie tejto povinnosti bude považované za porušenie finančnej disciplíny prijemcom dotácie v zmysle § 31 ods. 1 písm. e) zákona o rozpočtových pravidlách a bude sankcionované podľa § 31 ods. 5 zákona o rozpočtových pravidlách. Na preukázanie splnenia tejto povinnosti je prijemca dotácie povinný do 30.11.2016 zaslať na fond výpis z účtu, ktorým včasnosť a úplnosť týchto úhrad riadne preukáže.

## **Článok X. Vyhlásenia zmluvných strán**

1. Prijemca dotácie vyhlasuje, že údaje, ktoré sú obsahom žiadosti, ako aj všetky informácie obsiahnuté v sprievodných dokumentoch a dokladoch, ktoré tvoria prílohy žiadosti, ako aj údaje uvedené v zmluve sú pravdivé, úplné a taktiež že fondu nezamlčal žiadne informácie, ktoré by mohli mať vplyv na poskytnutie dotácie alebo uzatvorenie zmluvy.
2. Prijemca dotácie vyhlasuje, že ku dňu podpisu zmluvy nemá finančné záväzky po lehote splatnosti voči štátnemu rozpočtu a rozpočtu fondu.
3. Prijemca dotácie vyhlasuje, že nie je v likvidácii, že na jeho majetok nie je vyhlásený konkurz ani vedená reštrukturalizácia podľa zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nie je v nútenej správe ani ozdravnom režime podľa zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a že majetok, ktorý je predmetom financovania podľa zmluvy nie je v exekúcii.
4. Prijemca dotácie podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že výber dodávateľa, uvedeného v Článku IV. bod 5. zmluvy, zabezpečil v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní, platnom v čase výberu dodávateľa a že za tento výber zodpovedá.
5. Prijemca dotácie podpísaním zmluvy udeľuje fondu v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov súhlas na spracovanie jeho osobných údajov uvedených v žiadosti a v zmluve. Osobné údaje prijemcu dotácie sa poskytnú v súlade so všeobecnými záväznými právnymi predpismi.

## **Článok XI. Ukončenie zmluvy**

1. K ukončeniu zmluvy môže dôjsť písomnou dohodou zmluvných strán k dohodnutému dňu. Dohodou možno zmluvný vzťah založený touto zmluvou ukončiť len do dňa, pokiaľ nedošlo zo strany prijemcu dotácie k čerpaniu dotácie.
2. K ukončeniu zmluvy môže dôjsť aj odstúpením od zmluvy jednou zo zmluvných strán a to v prípade porušenia zmluvy podstatným spôsobom druhou zmluvnou stranou.

Odstúpenie od zmluvy je v takomto prípade účinné dňom preukázateľného doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od zmluvy je spojené s povinnosťou príjemcu dotácie vrátiť poskytnutú dotáciu v celom rozsahu.

3. Za porušenie zmluvy podstatným spôsobom sa rozumie:
- a) porušenie nasledovných ustanovení zmluvy: Článok IV. bod 6. a 7., Článok VI. body 2., 4. a 7., Článok VII. body 1., 2., 3., 6., 7., Článok X. bod 4.,
  - b) ak sa po uzatvorení zmluvy preukáže, že bola uzatvorená na základe nepravdivých, nesprávnych alebo neúplných údajov alebo dokumentov predložených zo strany príjemcu dotácie,
  - c) ak právoplatný rozsudok súdu alebo zistenie kontrolného orgánu preukáže, že v procese hodnotenia a výberu projektu došlo k spáchaniu trestnej činnosti alebo k takému porušeniu všeobecne záväzných právnych predpisov, bez ktorého by k poskytnutiu dotácie nedošlo.

## **Článok XII.**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť podľa ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
2. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou očíslovaného písomného dodatku k zmluve, podpísaného zmluvnými stranami. Na uzatvorenie dodatku k zmluve neexistuje právny nárok žiadnej zo zmluvných strán.
3. Pri výklade dohodnutých zmluvných podmienok sa prihliada na žiadosť. V prípade rozporu medzi ustanoveniami zmluvy a žiadosťou majú prednosť ustanovenia zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť doručiť písomnosť podľa zmluvy sa považuje v konkrétnom prípade za splnenú dňom prevzatia písomnosti alebo odmietnutím túto písomnosť prevziať. Ak sa v prípade doručovania prostredníctvom poštového podniku vráti doručovaná zásielka ako nedoručená alebo nedoručiteľná (resp. adresát neznámy), považuje sa takáto zásielka za doručенú dňom vrátenia tejto zásielky odosielajúcej osobe; pre doručovanie je rozhodné sídlo zapísané v obchodnom registri, alebo inom príslušnom registri.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah založený touto zmluvou sa bude riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka za predpokladu, že osobitné predpisy, ktoré majú prednosť pred Obchodným zákonníkom, neobsahujú špeciálnu úpravu.
6. Zmluva je záväzná aj pre právnych nástupcov zmluvných strán.
7. Ak niektoré ustanovenia zmluvy nie sú celkom alebo sčasti platné a/alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť a/alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a/alebo účinnosť ostatných ustanovení zmluvy. Namiesto neplatných a/alebo neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní zmluvy zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
8. Táto zmluva sa vyhotovuje v troch exemplároch, z ktorých jedno vyhotovenie preberá príjemca dotácie a dve vyhotovenia preberá fond.
9. Osoby podpisujúce zmluvu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvných strán.

ZMLUVNÉ STRANY VYHLASUJÚ, že zmluvu neuzatvorili v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Ďalej vyhlasujú, že si text zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu oprostenu akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

Vo Vyšných Remetoch, dňa

V Bratislave, dňa

---

Obec Vyšné Remety  
v zastúpení Ing. Martin Dolinič  
starosta obce

---

Environmentálny fond  
v zastúpení PhDr. Branislav Valovič  
riaditeľ

**Prílohy:**

1. rozpočet projektu,
2. záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie

# POLOŽKOVITÝ ROZPOČET NA ROK 2016

Stavba: Rekonštrukcia strechy a zateplenie budovy OcÚ Vyšné Remety

Objekt: Obecný úrad

Časť:

JKSO:

Objedná OBEC VYŠNÉ REMETY

Zhotoviteľ SCORP TRADE s.r.o.

Dátum: 23.03.16

P.Č.	TV	KC N	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková	Cena celkom
1	2	3	4	5	6	7	8	9
		<b>D</b>	<b>HSV</b>	<b>Práce a dodávky HSV</b>				<b>15 354,70</b>
		<b>D</b>	<b>3</b>	<b>Zvislé a kompletne konštrukcie</b>				<b>1 173,384</b>
1	K	011	311273501	Murivo nosné z tvárníc porobetonových hr.300mm, P2-400	m3	6,120	118,200	723,384
2	K	011	314275007	Komínová zostava jednoprieduchová, DN 20/90° výšky 3 m	súb.	1,000	450,000	450,000
		<b>D</b>	<b>4</b>	<b>Vodorovné konštrukcie</b>				<b>997,460</b>
3	K	011	417321313	Betón stužujúcich pásov a vencov železový tr. C 16/20	m3	3,900	110,000	429,000
4	K	011	417351115	Debnenie bočnic stužujúcich pásov a vencov vrátane vzpier zhotovenie	m2	25,900	7,000	181,300
5	K	011	417351116	Debnenie bočnic stužujúcich pásov a vencov vrátane vzpier odstránenie	m2	25,900	2,400	62,160
6	K	011	417361821	Výstuž stužujúcich pásov a vencov z betonárskej ocele 10505	t	0,250	1 300,000	325,000
		<b>D</b>	<b>6</b>	<b>Úpravy povrchov, podlahy, osadenie</b>				<b>11 162,13</b>
7	K	011	610991111	Zakryvanie výplní vnútorných okenných otvorov	m2	2,610	1,220	3,184
8	K	014	612409991	Začistenie omietok (s dodaním hmoty) okolo okien, dverí, podláh, obkladov atď.	m	6,300	1,700	10,710
9	K	014	612425921	Omietka vápenná vnútorného ostenia okenného alebo dverného hladká	m2	1,575	15,500	24,413
10	K	011	622474101	Vonkajšia omietka stien maltou na porobeton, hr.15 mm ( štítové murivo)	m2	20,400	11,800	240,720
11	K	014	622461311	Oprava vonkajšej omietky šľachtenej umelej škrabanej, opravená plocha nad 20 do 30 %	m2	47,842	6,30	301,40
12	K	011	62599_R02	Zateplovací systém open, EPS-F, hr. 20 mm - ostenie	m2	9,900	33,80	334,60
13	K	011	62599_R03	Zateplenie vonkajších stien open, EPS-F, hr.100 mm,	m2	189,790	38,50	7 306,90
14	K	011	62599_R01	Zateplenie sokla open XPS, hr.60 mm,	m2	49,420	56,50	2 792,20
15	K	014	629451112	Vyrovňavacia vrstva z cementovej malty pod klampiarskymi prvkami šírky nad 150 do 300 mm	m	6,520	2,84	18,50
16	K	011	648991111	Osadenie parapetných dosiek z lakoplastovaného , š. do 260 mm	m	6,520	4,55	29,70
17	K	<b>MAT</b>	<b>611900_R01</b>	<b>Parapetná doska z lakoplastovaného plechu, šírka do 260 mm, biela</b>	<b>m</b>	<b>6,650</b>	<b>15,00</b>	<b>99,80</b>
<b>18</b>	<b>M</b>	<b>9</b>		<b>Ostatné konštrukcie a práce-búranie</b>				<b>1 468,33</b>
		<b>D</b>	003 941941041	Montáž lešenia ľahkého pracovného radového s podlahami šírky nad 1,00 do 1,20 m a výšky do 30 m	m2	239,210	2,00	478,40
19	K	003	941941291	Príplatok za prvý a každý ďalší i začatý mesiac použitia lešenia k cene -1041	m2	239,210	1,00	239,20
20	K	003	941941841	Demontáž lešenia ľahkého pracovného radového a s podlahami, šírky nad 1,00 do 1,20 m výšky do 10 m	m2	239,210	1,60	382,70
21	K	011	953945105	Profil soklový hliníkový	m	42,850	4,20	180,00
22	K	011	953945114	Profil rohový z pancierovej výstuže	m	26,100	4,50	117,50
23	K	013	968061112	Vyvesenie alebo zavesenie dreveného alebo kov.okenného krídla do 1,5 m2	ks	3,000	0,65	2,00
24	K	013	968062354	Vybúranie drevených a kovových rámov okien dvojítych alebo zdvojených, plochy do 1 m2 -0,082 t	m2	0,360	12,70	4,60
25	K	013	968062356	Vybúranie drevených rámov okien dvojítych alebo zdvojených, plochy do 4 m2, - 0,05400t	m2	2,250	4,500	10,125
26	K	013	978036131	Otlčenie šľachtených a pod., omietok vonkajších brizolitových, v rozsahu do 30 % - 0,013 t	m2	71,763	0,75	53,80
27	K	<b>99</b>		<b>Presun hmôt HSV</b>				<b>553,40</b>

	D	014	999281111	Presun hmôt pre opravy a údržbu objektov vrátane vonkajších plášťov výšky do 25 m	t	23,059	24,00	553,40
28	K		<b>PSV</b>	<b>Práce a dodávky PSV</b>				<b>13 112,673</b>
	D		<b>713</b>	<b>Izolácie tepelné</b>				<b>2 816,266</b>
	D	713	713111111	Montáž tepelnej izolácie stropov minerálnou vlnou, vrchom kladenou voľne ( 2*120 mm )	m2	295,200	0,700	206,640
29	K	MAT	631367_R01	Tepelná izolácia ( minerálna vlna ) hr. 240 mm	m2	154,980	16,800	2 603,664
30	M	766	998713101	Presun hmot pre tepelné izolácie v objektoch výšky do 6 m	t	0,092	64,800	5,962
31	K		<b>762</b>	<b>Konštrukcie tesárske</b>				<b>6 870,755</b>
	D	762	76233_R01	Montáž viazaných konštrukcií krovov striech z reziva	m3	7,300	327,000	2 387,100
32	K	MAT	605159_R01	Hranol mäkké rezivo - omietané smrekovec	m3	10,495	224,000	2 350,835
33	M	762	762341201	Montáž latovania jednoduchých striech pre sklon do 60°	m	737,000	0,580	427,460
34	K	762	762341251	Montáž kontralát pre sklon do 22°	m	290,000	1,000	290,000
35	K	762	762395000	Spojovacie prostriedky pre viazané konštrukcie krovov, debnenie a laťovanie, nadstrešné konštr., spádové klíny - svorky, dosky, klince, pásová oceľ, vruty	m3	10,495	27,800	291,755
36	K	762	76242_R01	Obloženie štáblóna z dosiek CETRIS skrutkovaných na zraz hr. dosky 20 mm s vonkajšou omietkou	m2	36,900	23,300	859,770
37	K	762	76242_R02	Čelo štáblóna z lakoplastovaného plechu hladkého farba ako krytina	m	27,850	8,500	236,725
38	K	762	998762102	Presun hmôt pre konštrukcie tesárske v objektoch výšky do 12 m	t	0,658	41,200	27,110
39	K		<b>764</b>	<b>Konštrukcie klampiarske</b>				<b>2 582,300</b>
	D	764	764172003	Krytina Ruukki škridlová tabuľa Monterrey povrch PES sklon do 30°	m2	220,000	8,550	1 881,000
40	K	764	764352300	Žľaby pododkvapové Ruukki, polkruhové, farba RR 20, priemer 150 mm	m	31,000	14,150	438,650
41	K	764	764359221	Kotlík žľabový Ruukki, farba RR 20, priemer 100 mm	ks	2,000	11,200	22,400
42	K	764	764410850	Demontáž oplechovania parapetov rš od 100 do 330 mm, -0,00135t	m	6,520	1,000	6,520
43	K	764	764454212	Odpadové rúry Ruukki, farba RR 20, priemer 100 mm	m	14,700	15,900	233,730
44	K		<b>766</b>	<b>Konštrukcie stolárske</b>				<b>465,492</b>
	D	766	76662:R01	Montáž okien plastových jednodielnych so zasklením š. 600 mm x v. 600 mm	ks	1,000	29,500	29,500
45	K	MAT	61141_R01	Plastové okno š. 600/ v. 600 mm, jednokrídlové sklopné	ks	1,000	72,100	72,100
46	M	766	76662_R02	Montáž okien plastových dvojdielnych so zasklením š. 1500 mm x v. 1500 mm	ks	1,000	65,350	65,350
47	K	MAT	61141_R02	Plastové okno š. 1500/ v. 1500 mm, dvojkridlové otváracé, otváracé-sklopné	ks	1,000	295,000	295,000
48	M	766	998766101	Presun hmot pre konštrukcie stolárske v objektoch výšky do 6 m	t	0,092	38,500	3,542
49	K		<b>767</b>	<b>Konštrukcie zámočnicke</b>				<b>292,000</b>
	D	766	76700_R01	Montáž zateplenie jestvujúcich garážových vrát 2,4 x 2,4 m	kpl	2,000	46,000	92,000
50	K	MAT	76701_R01	Jestvujúce garážové vráta zateplené TI z minerálnej vlny hr.100 mm, oplechované, nafarbené	kpl	2,000	100,000	200,000
51	M		<b>784</b>	<b>Dokončovacie práce - maľby</b>				<b>85,860</b>
	D	784	784418013	Zakrývanie podláh a zariadení plachtou v miestnostiach alebo na schodisku	m2	10,000	0,650	6,500
52	K	784	784452371	Maľby z maliarskych zmesí Primalex, Farmal, ručne nanášané tónované dvojnásobné na jemnozrný podklad výšky do 3, 80 m, v interiéri v mieste výmeny okien	m2	25,600	3,100	79,360
	K			<b>Celkom</b>				<b>28 467,37</b>
				<b>DPH 20%</b>				<b>5 693,47</b>
				<b>Spolu s DPH</b>				<b>34 160,84</b>

**Záverečné vyhodnotenie**  
**plnenia podmienok zmluvy**  
**o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu**  
**formou dotácie**

!!! Vypĺňajte len hrubo orámované polia !!!

Príjemca dotácie	[[ ]]	okres	[[ ]]
Názov projektu	[[ ]]		
Číslo rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky	[[ ]]		
Poskytnuté finančné prostriedky na projekt (dotácia vo výške) v zmysle rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky v EUR	[[ ]]		
Číslo zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie	[[ ]]		

Číslo účtovného dokladu/ faktúry	Deň vystavenia účtovného dokladu/ faktúry	Suma účtovného dokladu/ faktúry v EUR	Úhrada z iných zdrojov		Úhrada z Environmentálneho fondu	
			Suma v EUR	Dátum uhradenia	Suma v EUR	Dátum prijatia
<b>Spolu</b>				<b>x</b>		<b>x</b>

Ja, dolu podpísaný štatutárny orgán príjemcu dotácie vyhlasujem, že finančné prostriedky:

- z iných zdrojov v sume ..... EUR
- z dotácie Environmentálneho fondu v sume ..... EUR

boli, resp. budú použité na úhradu vyššie uvedených účtovných dokladov/ faktúr od vybraného dodávateľa v termíne do 31.10.2016

Meno a priezvisko, titul štatutárneho orgánu .....

Pečiatka a podpis štatutárneho orgánu .....

Dátum: .....

Príjemca dotácie je **povinný** k záverečnému vyhodnoteniu priložiť označené doklady:

- záverečnú správu o priebehu realizácie projektu
- v lehote do dvoch mesiacov odo dňa termínu ukončenia projektu zápis o odovzdaní a prevzatí stavby